

No. 5635-6GS-67/24751.—Under the provisions of section 21(1) of the Punjab Courts Act, 1918 the President of India in consultation with the High Court of Punjab and Haryana, is pleased to appoint Shri Charan Singh Tiwana to be an Additional District Judge to exercise jurisdiction in the court of the District Judge of the Civil district of Hissar from the date he takes over charge of his duties as such in the said court.

No. 5635-6GS-67/24752.—Under the provisions of section 9(3) of the Code of Criminal Procedure, 1898, the President of India in consultation with the High Court of Punjab and Haryana, is pleased to appoint Shri Charan Singh Tiwana to be an Additional Sessions Judge to exercise jurisdiction within the limits of the Court of Sessions for the Hissar sessions division from the date he takes over charge of his duties as such in the said court of sessions.

SAROOP KRISHEN, Chief Secy.

#### CORRIGENDUM

In the Election Commission, India's notification No. 429/HN/67, dated the 23rd November, 1967, printed at pages 621 to 623 of the HARYANA GOVERNMENT GAZETTE (EXTRAORDINARY), dated 27th November, 1967, on page 623 under column 1, against item No. 68, for "Mundal Khurd" read "Mundhal Khurd".

2. Had he not proceeded on leave preparatory to retirement, he would have continued to officiate as Deputy Superintendent of Police.

3. On the expiry of his leave, he will retire on superannuation with effect from 22nd May, 1968.

The 19th December, 1967

#### HOME (POLICE) DEPARTMENT

The 18th December, 1967

No. 15295/B.—*Leave Preparatory to retirement.*—The President of India is pleased to grant leave preparatory to retirement to Shri Mohindera Singh, Officiating Deputy Superintendent of Police, 4th Haryana Armed Police Battalion, New Delhi, from 1st December, 1967 to 21st May, 1968, under Rule 8.116 of the Punjab Civil Services Rules, Volume I, Part I, as verified by the Accountant-General, Haryana,—vide his No. GAC/II/HR/Pol-M-R/7132, dated 20th November, 1967.

No. 15366/B.(H).—The President of India is pleased to confirm the following I.P.S. Officers of the Haryana Allocation in the Senior Scale with effect from the 1st November, 1966 :—

- (1) Shri S.S. Brar, I.P.S.
- (2) Shri K.K. Zutshi, I.P.S.
- (3) Shri Kalyan Rudra, I.P.S.

BHAGWAN SINGH ROSHA,  
Joint Secy.

#### LATE NOTIFICATION